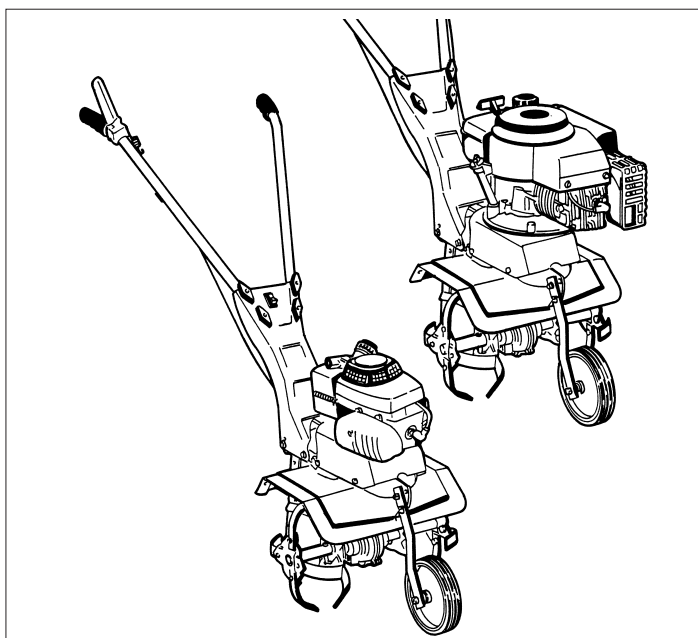


# Electrolux

*Libretto d'istruzione e uso*  
*Notice d'instructions et mode d'emploi*  
*Instruction manual*  
*Bedienungsanleitung*  
*Manual de uso y manutencion*  
*Gebruiksaanwijzing*  
*Livro de instruções e modo de emprego*  
*Instrukcja obsługi i konserwacji*  
*Használati utasítás*  
*Návod k použitiu*  
*Brugsvejledning*  
*Bruksanvisning*  
*Bruks- og vedlikeholdsvejledning*  
*Käyttöohjeet*  
*Navodila za uporabo in vzdrževanje*  
*Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης*



Motozappa  
Motobineuse  
Petrol Tiller  
Motorhacke  
Motoazada  
Hakfrees  
Moto enxada  
Glebogryzarka  
Motorkapa  
Benzinový kultivátor  
Motorftæser  
Jordfräs  
Jordhakke  
Moottorikuokka  
Motorni okopalnik  
Σκαπτική μηχανή με κινητήρα

**Motozappa - Larghezza massima di lavoro: 40 cm**

**Motobineuse - Largeur utile maxi: 40 cm**

**Petrol Tiller - Max. working width: 40 cm**

**Motorhacke - Max. Arbeitsbreite: 40 cm**

**Motoazada - Anchura max. de trabajo: 40 cm**

**Hakfrees - Max. werkbreedte: 40 cm**

**Moto enxada - Largura de corte: 40 cm**

**Glebogryzarka - Maksymalna szerokość pracy: 40 cm**

**Motorkapa - Maximális munkaszélesség: 40 cm**

**Benzinový kultivátor - Max. šířka záběru: 40 cm**

**Motorftæser - Maksimal arbejdsbredde: 40 cm**

**Jordfräs - Maximal arbetsbredd: 40 cm**

**Jordhakke - Arbejdsbredde: 40 cm**

**Polttomoottorikäyttöinen Jyrsin - Maksimityöstöleveys: 40 cm**

**Motorni okopalnik/Območje delovanja : 40 cm**

**Σκαπτική μηχανή με κινητήρα - Μέγιστο πλάτος εργασίας: 40 cm**

I

F

GB

D

E

NL

P

PL

H

SK

CZ

DK

S

N

SF

SLO

GR

La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto della nostra motozappa. Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente questo manuale predisposto appositamente per informarla circa il suo uso corretto in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza.

Nous vous remercions de la préférence que vous nous avez accordée en choisissant notre motobineuse. Nous sommes persuadés que vous pourrez apprécier dans le temps la qualité de notre produit et que vous en serez entièrement satisfaits. Nous vous prions de lire attentivement ce manuel, spécialement conçu pour illustrer l'utilisation correcte de cette machine, dans le respect des normes de sécurité fondamentales.

We wish to thank you for choosing our petrol tiller. We are confident that the high quality of our machine will meet with your satisfaction and appreciation and that your petrol tiller will give you long-lasting service. Before starting to use your machine, make sure to read with care this manual, which has been purposely drawn up to provide you with all the necessary information for proper use, in compliance with basic safety requirements.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen, das Sie uns durch den Kauf unseres Motorhacke entgegengebracht haben und sind sicher, daß Sie mit der Qualität unserer Produkte zufrieden sein werden. Wir bitten Sie, dieses Handbuch aufmerksam durchzulesen, das Sie über die richtige Verwendung in Übereinstimmung mit den Sicherheitsvorschriften informiert.

e damos las gracias por la confianza que nos ha demostrado al comprar nuestro motozarda. Estamos seguros de que podrá apreciar con el tiempo y con satisfacción la calidad de nuestro producto. Le rogamos lea atentamente este manual preparado expresamente para informarle sobre el uso correcto con arreglo a los requisitos básicos de seguridad.

Wij danken u voor het vertrouwen waarmee voor u onze hakfreemACHINE heeft gekozen. U zult langdurig plezier hebben van de kwaliteit van dit product. Leest u aandachtig dit handboek, dat speciaal bedoeld is om u te informeren over het juiste gebruik ervan volgens de vereiste veiligheidsvoorwaarden.

Agradecemos a preferência que nos deram, escolhendo a nossa moto enxada. Estamos seguros que, com o tempo, poderei apreciar a qualidade dos nossos produtos e ficarei plenamente satisfeito. Pedimos a leitura atenta deste manual, preparado especialmente para informar da utilização correcta da máquina e das normas de segurança fundamentais.

Gratulujemy Państwu zakupu naszej glebogryzarki oraz jesteśmy pewni, że będziecie Państwo usatysfakcjonowani wysoką jakością naszego produktu.

Prosimo o uvažne prečytanie całej instrukcji obsługi i szczegółowe zapoznanie się ze wskazaniami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania urządzenia.

Köszönjük motorkapa megvásárlása után belékhelyezett bizalmat. Biztosak vagyunk, hogy meg lesz elégedve gyártmányunk minőségével.

Kérjük, olvassa el figyelemmel ezt az utasítást a helyes használati mód és a biztonság eloirások betartása érdekében.

Děkujeme za Vaši důvěru, kterou jste projevíli nákupem našeho kultivátoru s benzinovým motorem. Jsme přesvědčeni, že vysoká kvalita našich výrobků splní Vaše očekávání a kultivátor Vám bude spolehlivě sloužit po dlouhou dobu. Než kultivátor nastartujete, přečtěte si pozorně tento návod k používání, který Vám poskytne všechny nezbytné informace týkající se použití stroje v souladu se základními bezpečnostními předpisy.

Vi takker dig for at have valgt en af vores motorfræser. Vi er overbeviste om, at maskinens høje kvalitet og præstationer vil tilfredsstille dine forventninger kultiverede områder lang tid fremover. Læs vejledningen grundigt igennem, da den indeholder vigtige råd til en korrekt anvendelse i overensstemmelse med de vigtigste sikkerhedskrav.

Vi tackar er för det förtroende ni visat oss genom att köpa vår jordfräs. Vi är övertygade om att ni med tillfredsställelse kommer att uppskatta vår produkts kvalitet under en lång tid framöver. Vi ber er att noggrant läsa denna bruksanvisning som har till uppgift att informera er om hur man ska använda jordfräsen på ett korrekt sätt i enlighet med nödvändiga säkerhetskrav.

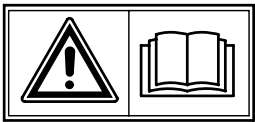
Takk for tilliten du har vist ved å kjøpe vår jordhakke. Vi er sikker på at du i fremtiden vil sette pris på og ha glede av kvaliteten på vårt produkt. Vi ber deg om å lese denne veiledningen for å få all informasjon om riktig bruk i overensstemmelse med de viktigste sikkerhetskravene.

Kiitämme jyrsimemme valinnasta. Olemme varmoja, että tuotteemme tarjoaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja kestää käytössä pitkään. Lue käyttöopas huolellisesti, sillä se antaa tärkeää laitteeseen oikeaan ja turvalliseen käyttöön liittyvää tietoa.

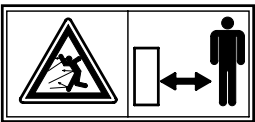
Spoštovani kupec, zahvaljujemo se Vam za nakup enega naših proizvodov. In Vam želimo veliko zadovoljstva pri delu z novo kosilnico.

Preden pričnete z uporabo kosilnice, pozorno preberite navodila, predstavljena v tem priročniku, da bi spoznali in razumeli njegovo vsebino glede pravilne uporabe kosilnice in temeljnih varnostnih ukrepov pri delu.

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείξατε αγοράζοντας την σκαπτική μας μηχανή με κινητήρα. Είμαστε βέβαιοι ότι χρησιμοποιώντας την θα μπορείτε να εκτιμήσετε με ευχαρίστηση την ποιότητα του προϊόντος μας. Σας παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο αυτό που συντάχθηκε επιτηδώς για να σας πληροφορεί κατά σωστό τρόπο όσον αφορά την σωστή χρήση της μηχανής σύμφωνα με τους βασικούς κανόνες ασφαλείας.



**Attenzione!** Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso  
**Attention!** Lire le manuel d'instructions avant utilisation.  
**Caution!** Read the instruction manual before use.  
**Achtung!** Vor der Verwendung ist die Bedienungsanleitung zu lesen.  
**Atención!** Leer el manual de instrucciones antes del uso.  
**Pas op!** De gebruiksaanwijzing voor het gebruik nauwkeurig doorlezen.  
**Atenção!** Ler o manual de instruções antes do uso.  
**Uwaga!** Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.



**Tenere le persone estranee fuori dalla zona di pericolo!**  
**Eloigner toute personne étrangère de la zone dangereuse!**  
**Keep other people well away from the danger area!**  
**Unbefugte dürfen nicht in den Gefahrenbereich gelangen!**  
**Mantener al personal ajeno fuera de la zona de peligro!**  
**Zorg ervoor dat andere personen buiten de gevaarzone blijven!**  
**Manter pessoas estranhas fora da zona de perigo**  
**Postronne osoby nie powinny przebywać w zasięgu pracy urządzenia.**



**Attenzione!** Utensile tagliente in rotazione.  
**Attention!** Outil tranchant en rotation.  
**Caution!** Cutting tool and moving parts.  
**Achtung!** Drehendes Schneidwerkzeug.  
**¡Atención!** Util cortante en rotación.  
**Pas op!** Scherp ronddraaiend werktuig.  
**Atenção:** O aparelho de corte continua em rotação.  
**Uwaga!** Urządzenie tnące, ręce i stopy trzymać w bezpiecznej odległości.



**Peligro de aspiración de gas tóxicos!** Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi o poco ventilati  
**Danger d'inhalation de gaz toxiques!** Ne pas utiliser l'appareil dans des espaces fermés ou peu ventilés.  
**Risk of breathing in toxic gases!** Do not use the appliance in closed or poorly ventilated environments.  
**Gefahr des Einatmens giftiger Gase!** Das Gerät darf nicht in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen verwendet werden.  
**Peligro de aspiración de gases tóxicos!** No utilizar el aparato en ambientes cerrados o poco ventilados  
**Gevaar voor inademing van giftige gassen!** Gebruik het apparaat niet in gesloten of niet goed geventileerde ruimtes.  
**Perigo de aspiração de gás tóxicos!** Não utilizar o aparelho em lugares fechados ou pouco ventilados.



**Peligro de explosión!** Non effettuare rabbocchi di carburante con motore in moto.  
**Danger d'explosion!** Ne pas faire le plein de carburant, moteur en marche.  
**Risk of explosion!** Do not top up with fuel with engine running.  
**Explosionsgefahr!** Treibstoff darf nicht bei laufendem Motor nachgefüllt werden.  
**Peligro de explosión!** No rellenar con carburante cuando el motor está encendido  
**Gevaar voor explosie!** Vul geen brandstof met draaiende motor bij.  
**Perigo de explosão!** Não juntar o carburante com o motor em função



**Attenzione!** Superficie calda.  
**Attention!** Surface chaude  
**Caution!** Hot surface  
**Achtung!** Oberfläche ist heiß.  
**Atención!** Superficie caliente  
**Pas op!** Warm oppervlak  
**Atenção!** Superfície quente



**Attenzione!** Spegner il motore e staccare la candela prima di effettuare qualunque manutenzione  
**Attention!** Eteindre le moteur et enlever la bougie avant d'effectuer quelque opération d'entretien que ce soit.  
**Caution!** Switch off the engine and disconnect the spark plug before undertaking any maintenance work.  
**Achtung!** Vor der Ausführung jeglicher Wartungsarbeiten ist der Motor abzuschalten und die Zündkerze abzuklemmen.  
**Atención!** Apagar el motor y extraer la bujía antes de efectuar cualquier manutención  
**Pas op!** De motor uitzetten en de bougie ontkoppelen alvorens enige onderhoudshandeling uit te voeren.  
**Atenção!** Desligar o motor e a vela antes de qualquer manutención

**Figyelem!** Elosvasni az utasításokat a használat előtt.  
**Upozornění!** Než začnete sekačku používat, pozorně si prostudujte návod k používání.  
**Forsigtig!** Læs vejledningen igennem inden ibrugtagning.  
**Varning!** Läs bruksanvisningen innan ni använder gräsklipparen  
**Advarsel!** Les bruksanvisningen før bruk.  
**Huomio!** Lue käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa.  
**Pozor!** Pozorno preberite navodila preden pričnete z uporabo kosilnice.  
**Προσοχή!** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από την χρήση.

A veszélyes területen ne tartózkodjanak idegenek!  
V nebezpečné vzdálenosti se nesmí zdržovat cizí osoby!  
Hold uvedkommende personer på sikker afstand af farezonen!  
Håll alla obehöriga på avstånd från riskområdet!  
Hold uvedkommende utenfor faresonen!  
Älä anna asiattomien henkilöiden oleskella vaara-alueella!  
Oddaljite tuje osebe iz delovnega območja kosilnice!  
Απομακρύνετε τα άσχετα πρόσωπα από τον χώρο κινύου.

**Vigyázat!** Vágószerszám forgásban.  
**Pozor,** na rotující části stroje.  
**Forsigtig!** Redskab med roterende skær.  
**Varning!** Roterande skärande verktyg.  
**Forsiktig** roterende kniver.  
**Huomio!** Pyörivät leikkukutterät.  
**Pozor!** Ostro rezilo se vrti.  
**Προσοχή!** Το εργαλείο είναι κομτερό κατά την περιστροφή.

**Niebezpieczeństwo wdychania gazów trujących!** Nie używać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub o słabym przewietrzeniu  
**Mérgezo gázak belégzése veszély!** Ne használni a gépet zárt vagy kevésbé szellőztetett helyiségekben.  
**Nebezpečí vdechování toxických plynů!** Výrobek nesmí být používán v uzavřených nebo nedostatečně větráných prostorách.  
**Fare for indånding af giftige gasser!** Anvend aldrig maskinen i lukkede eller dårligt ventilerede rum.  
**Risk för inandning av giftiga gasser!** Använd inte apparaten i stängda eller dåligt ventilerade lokaler.  
**Fare for å puste inn giftige gasser!** Ikke bruk apparatet i lukkede eller dårlig ventilerede lokaler.  
**Myrkyllisten kaasujen hengittämisen vaara!** Älä käytä laitetta suljetuissa tai riittämättömästi ilmastoiduissa tiloissa.

**Niebezpieczeństwo wybuchu!** Nie przelewać paliwa przy zapalonym silniku  
**Robbanásveszély!** Ne hajtani végre az uzemanyag toltést amikor a motor működésben van.  
**Nebezpečí výbuchu!** Pohonné hmoty je zakázáno doplňovat pokud je motor v chodu.  
**Eksplionsfare!** Fyld aldrig brændstof på med motoren tændt.  
**Risk för explosion!** Utför inte påfyllning av bränsle med motorn igång.  
**Fare for eksplosion!** Ikke etterfyll drivstoff med motoren i gang.  
**Räjähdyksen vaara!** Älä suorita polttoainentäydennystä moottorin käydessä.

**Uwaga!** Powierzchnia gorąca  
**Figyelem!** Meleg felület.  
**Výstraha!** Horký povrch.  
**Forsigtig!** Varm overflade.  
**Varning!** Mycket het yta.  
**Advarsel!** Varm overflate  
**Huomio!** Kuuma pinta.

**Uwaga!** Przed wykonaniem jakiegokolwiek konserwacji zgasić silnik i wyjąć świecę  
**Figyelem!** Kikapcsolni a motort és kiiktatni a gyertyát minden karbantartási művelet előtt.  
**Výstraha!** Před zahájením jakékoli údržby stroje vypněte motor a odpojte kabel ze zapalovací svíčky.  
**Forsigtig!** Enhver form for vedligeholdelse skal ske med slukket motor og frakoblet tændrør.  
**Varning!** Stäng av motorn och lossa tändhatten från tändstiftet innan något som helst ingrepp för underhåll utförs.  
**Advarsel!** Slå av motoren og kople fra tennpluggen før det utføres vedlikehold.  
**Huomio!** Sammuta moottori ja irrota sytytystulppa ennen minkään huoltotoimenpiteen aloittamista

**A NIMIKKEISTÖ** (alkaa sivulla 35)

1 Kytkinvipu	6 Tähtijrsimet	11 Sytytystulppa	16 Moottorin öljyn täyttökorkki
2 Kädensijat	7 Alennusvaihteen öljyn täyttökorkki	12 Moottorin käynnistyskahva	17 Moottorin öljyn tyhjennuskorkki
3 START/STOP katkaisin	8 Alennusvaihteen öljyn tyhjennuskorkki	13 Polttoainesäiliö	18 Kaasuvipu
4 Tanko	9 Alennusvaihte	14 Moottori	
5 Suojakansi	10 Kuljetuspyörät	15 Kädensijojen kannatinlevy	

**B ASENNUS** (alkaa sivulla 35)**ASENNUS: KÄDENSIIJA - TANKO - PYÖRÄ - KAASUVIPU - KATKAISIN.**

**Kädensijat** (2): asenna kädensijojen kannatinlevy (15) rungolle (19) ja kiinnitä se neljällä ruuvilla, aluslaatoilla ja muttereilla (20). Aseta kaksi kädensijaa (2) kädensijojen kannatinlevyyn ja kiinnitä ne ruuveilla, aluslaatoilla ja siipimuttereilla (21).

**Tanko** (4): aseta tanko rungossa (19) olevaan istukkaan ja kiinnitä se tapilla (22) ja haarasokalla.

**Pyörä** (10): asenna pyörän kannatintanko (23) runkoon (19) ja kiinnitä se ruuvilla, aluslaatoilla ja mutterilla (24). Kiinnitä tappi ja haarasokka (25).

**Kaasuvipu** (18): (ainoastaan nelitahtimoottori) kiinnitä kaasuvipu kädensijaan (2) ruuveilla ja muttereilla (26).

**Katkaisin** (3): (ainoastaan kaksitahtimoottori) aseta maadoituskaapelin päät (32) katkaisimen kiinnittimiin.

**C TOIMINTA** (alkaa sivulla 35)

Varmista ennen ruohonleikkuun aloittamista, ettei ruuholla ole mitään ylimääräisiä esineitä. Laitteen käyttäjä on vastuussa muille henkilöille sattuneista vahingoista työalueella

**D** (alkaa sivulla 35)**MOOTTORI**

Suorita moottoriin tehtävät toimenpiteet sen valmistajan antaman käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.

**E** (alkaa sivulla 36)**MOOTTORIN KÄYNNISTYS**

Käynnistä moottori seuraavassa annettujen ohjeiden mukaisesti esivalmistelujen suorittamisen jälkeen:

**1)Kaksitahtimoottori:** aseta katkaisin (3) START- asentoon jolloin moottori voi käynnistyä.

**1.a)**Ota käynnistyskahvasta kiinni (12) ja vedä köyttä kevyesti, kunnes tunnet puristuksen aiheuttaman vastuksen, vapauta kahva ja vedä tämän jälkeen voimakkaasti.

**F** (alkaa sivulla 36)**2) Nelitahtimoottori**

**2.a)** "Choke"- järjestelmällä varustetut moottorit:

Aseta kaasuvipu (13) START- asentoon, mikäli moottori on kylmä

**2.b)** "Primer"- järjestelmällä varustetut moottorit:

paina kaasuttimelle sijoitettua rikastinpumppua 3 tai 4 kertaa ja aseta kaasuvipu (18) MAX- asentoon.

Ota moottorin käynnistyskahvasta kiinni (12) ja vedä köyttä kevyesti, kunnes tunnet puristuksesta johtuvan vastuksen, vapauta kahva ja vedä voimakkaasti.

**Lisätietoja saat moottorin omasta käyttöoppaasta**

**G** (alkaa sivulla 36)

Ennen työskentelyn aloittamista:

- säädä tanko (4) maaperän ja jyrshintävyvyyden mukaan. Suorita tämä toimenpide asettamalla tappi (22) yhteen tangolla olevista rei'istä ja kiinnitä se haarasokalla.

- Aseta kuljetuspyörät (10) ylöspäin. Suorita tämä asettamalla pyörän kannatintanko (23) ylempään reikään ja kiinnitä se tapilla ja haarasokalla (25).

**MOOTTORIN TOIMIESTA:** pane jrsimet (6) päälle painamalla kahvaa (1). Käytön aikana kahva on pidettävä painettuna, sillä sen vapauttamisen yhteydessä jrsimet pysähtyvät. Paina tankoa kaivamisen yhteydessä ja vähennä painetta eteenpäin menon yhteydessä.

**MOOTTORIN PYSÄYTYS:**

- Kaksitahtimoottori: aseta katkaisimen vipu STOP- asentoon.

- Nelitahtimoottori: aseta kaasuvipu STOP- asentoon.

**JYRSIMIEN ASENNUS** (6): asenna jrsimet kiertoakselille (27), aseta kaksi reikää (28) kohdalleen, sijoita tappi (29) paikalleen ja kiinnitä se vastaavalla jousella.

## TURVANORMIT

### Käytön opetus

- a) Alle 16 vuotiaat eivät saa käyttää moottorikuokkaa tuntemattomat henkilöt eivät saa käyttää ruohonleikkuria
- b) Laitteen käyttäjä on vastuussa muille henkilöille aiheutuneista vahingoista työskentelyalueella. Älä anna lasten tai kotieläinten oleskella toimivan moottorikuokan läheisyydessä
- c) Tätä laitetta saa käyttää ainoastaan luonnonmaaperän muokkaamiseen. Sen käyttö muihin tarkoituksiin on kielletty (esim. oksien tai juurien leikkaamiseen)
- d) Käytä ruohonleikkuria ainoastaan silloin, kun valoa on riittävästi.
- e) Poista kaikki nurmikolla olevat ylimääräiset tavarat ennen ruohonleikkausta aloittamista. Varo nurmikolle mahdollisesti jääneitä esineitä tai tavaroita ruohonleikkausajan aikana.

### Esivalmistelut/Toiminta

- a) Käytä vahvoja jalkineita sekä pitkiä housuja työskentelyn aikana.
- b) Varmista ennen työskentelyn aloittamista, että terät ovat tiukasti kiinni. Vaihda ne, mikäli ne ovat vahingoittuneet pahoin
- c) Älä nosta laitetta koskaan moottorin käynnistyksen yhteydessä.
- d) Sammuta moottori ja poista sytytystulpan huppu:
- suojalaitteiden poiston yhteydessä
  - ruohonleikkurin kuljetuksen, noston tai työskentelyalueelta siirtämisen yhteydessä.
  - huolto- tai puhdistustoimenpiteiden suorittamisen yhteydessä

- terien käsittelyn ja huollon yhteydessä
  - ruohonleikkurin luota poistumisen yhteydessä.
- Terät liikkuvat muutaman sekunnin vielä moottorin sammuttamisen jälkeenkin
- e) **Huomio!** Polttoaine on erittäin tulenarkaa:
- Säilytä polttoaine ainoastaan tarkoitukseenmukaisissa astioissa
  - Pane polttoaine polttoainesäiliöön ainoastaan ulkosalla ja älä tupakoi toimenpiteen aikana
  - Täytä polttoainesäiliö ennen moottorin käynnistystä. Älä aukaise koskaan polttoainesäiliön korkkia tai lisää bensiiniä moottorin käydessä tai silloin, kun se on vielä kuuma
  - Älä yritä käynnistää moottoria koskaan silloin, kun bensiiniä on läikkyneet maahan. Siirrä ruohonleikkuri pois vuotaneen polttoaineen luota ja varmista ettei paikalle pääse syntymään kipinöitä, kunnes bensiini on haihtunut kokonaan.
  - kiinnitä korkki polttoainesäiliöön tiukasti kiinni
- f) Älä käytä räjähdysmoottorilla varustettua ruohonleikkuria koskaan suljetuissa tiloissa, sillä tämä voi aiheuttaa myrkytysvaaran.
- g) Säilytä aina kädensijan osoittama turvaetäisyys. Kävele rauhallisesti ruohonleikkuria käyttäessäsi. Älä juokse.
- h) Ole erityisen varovainen, kun käytät ruohonleikkuria rinteissä:
- käytä liukumisen estäviä jalkineita
  - ole varovainen, mihin asetat jalkasi
  - siirry rinteessä poikittain, älä koskaan ylös tai alas. ole varovainen työskentelysuuntaa vaihtaessasi
  - älä työskentele erittäin jyrkissä rinteissä

- i) Älä käytä ruohonleikkuria koskaan silloin, kun sen suojat ovat vahingoittuneet tai ilman asianmukaisia ja moitteettomassa kunnossa olevia turvalaitteita.
- j) Turvallisuuden kannalta on tärkeää, etteivät moottorin kierrokset ylitä koskaan arvokyltissä ilmoitettua arvoa
- k) Käynnistä moottori varovasti ja käyttöohjeiden mukaisesti. Älä anna kenenkään mennä liikkuvien osien läheisyyteen

### Huolto ja varastointi

- a) Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni. Näin varmistat työturvallisuuden.
- b) Älä jätä polttoainetta sisältävää ruohonleikkuria koskaan paikkoihin, joissa polttoaineen höyryt voisivat joutua kosketukseen avotulien tai kipinöiden kanssa.
- c) Anna moottorin jäähtyä ennen kuin asetat sen kapeisiin varastointitiloihin
- d) Varmista ettei moottorissa, pakoputkessa, akkutilassa sekä polttoainesäiliössä ole ruohoa, lehtiä tai liikaa voiteluainetta, jotka saattaisivat aiheuttaa tulipalon
- e) Turvallisuuden kannalta on tärkeää, että vaihdat kuluneet tai vahingoittuneet osat välittömästi uusiin
- f) Suorita polttoainesäiliön tyhjennys talvikautta varten ainoastaan ulkotiloissa
- g) Asenna terät vastaavien ohjeiden mukaisesti ja käytä ainoastaan valmistajan tai jälleenmyyjän merkillä tai nimellä varustettuja teriä. Varmista, että niissä on viitenumero
- h) Käytä tarkoitukseenmukaisia suojarukkasia terien asennuksen ja poiston yhteydessä

## HUOLTO



**Huomio!** Sammuta moottori ja irrota sytytystulppa ennen minkään huoltotoimenpiteen

- Tarkista ruuvien ja muttereiden kireys säännöllisesti.
- **Moottori:** katso valmistajan antamaa käyttöopasta.
- **Pyörät:** pidä akselit puhtaana ja voitele ne.



(alkaa sivulla 36)

- **Alennusvaihte:** (9) sisältää SAE 20/40 asteista öljyä noin 0,140 kg. Tarkista öljyn taso korkin (7) kautta. Vaihda öljy aina joka 60 työtunnin välein. Täydennystä varten on olemassa täyttökorkki (7) sekä tyhjennyskorkki (8)
- **Takuu ei vastaa öljyn tarkistuksen tai vaihdon laiminlyönnistä aiheutuneista vahingoista.**



(alkaa sivulla 36)

- **Kytkinvipu** (1): mikäli ohjauskaapeli löystyy ja vaihteet eivät mene enää päälle, aseta jousi (30) yhteen levyllä (31) olevista seuraavista rei'istä.

